

2	.....	1. نموذج التسجيل
4	.....	2. فترة الضمان
7	.....	3. ما لا يشمل الضمان
8	.....	4. مسؤولية المالك
9	.....	5. جدول الصيانة
11	.....	6. سجل الصيانة الدورية
13	.....	7. مراكز الخدمة وقطع الغيار



للحجز المسبق
لأعمال الصيانة





TIGGO4-Pro I CKD

نموذج التسجيل

رقم الشاسية (VIN)								تاريخ الشراء							
شهر - يوم - سنة															
رقم المحرك								رقم الترخيص							

بيانات المالك

اسم المالك			التليفون		
العنوان		المدينة		البريد الإلكتروني	

مركز الخدمة

التاريخ		التوقيع	
---------	--	---------	--

شكراً لك على حسن اختيارك لإحدى سيارات عائلة شيري.

يُرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في سيارتك، لأنه مرجع هام للحصول على مزايا الضمان وخدمات الصيانة. لضمان بقاء سيارتك الجديدة في حالة فنية جيدة ومستوى أداء مثالي، يُنصح بقراءة هذا الدليل ودليل المالك بعناية. سيساعدك ذلك على فهم كيفية استخدام سيارتك بشكل أفضل، ومعرفة الحلول الأساسية لأي مشكلات قد تواجهها، بالإضافة إلى حماية حقوقك ومصالحك.

بفضل كفاءات شبكة شيري من خلال الموزعين والمراكز المعتمدة، واستخدام قطع غيار شيري الأصلية، نلتزم بإرضائك بشكل مستمر. لذا، نوصيك بمراجعة مراكز شيري المعتمدة لجميع احتياجات الصيانة والخدمة لسيارتك. مع شركة GB-Auto، يمكنك التأكد من تنفيذ كل العمليات الموصى بها من قبل المُصنِّع بالشكل الصحيح.

بعد قطع مسافة 1000 كم الأولى، يجب التوجه بسيارتك إلى أحد مراكز صيانة GB-Auto أو المراكز الصيانة المعتمدة لإجراء الصيانة الأولى.

عدم إجراء الصيانة الدورية في مواعيدها طبقاً للجدول المرفق يفقد العميل حقه في الضمان.

نأمل من كل قلوبنا أن تكون راضياً عن سيارتك الجديدة من شيري، وأن تجد متعة القيادة في استخدامها عاماً بعد عام.

فترة الضمان

أي جزء من أجزاء سيارة شيري الجديدة عدا ما سيتم ذكره لاحقاً مشمول بالضمان لمدة **72** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **150,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

في حال استخدام السيارة لأغراض تجارية (تاكسي-إيجار-...) يصبح ضمان السيارة **12** شهراً او **100,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

المحرك:

جميع أجزاء المحرك الداخلية مشمولة بالضمان لمدة **72** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **150,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

ناقل الحركة (الفتيس):

جميع أجزاء الفتيس الداخلية مشمولة بالضمان لمدة **72** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **150,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

الطلاء - الصدأ:

الطلاء - الصدأ... مشمول بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة **36** شهراً من تاريخ البيع الأولى / او **60,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً ، باستثناء الضرر أو التآكل الناجم عن سوء الاستخدام أو الحوادث أو التعديلات

البطارية:

البطارية مشمولة بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة **12** شهراً من تاريخ البيع الأولى / او **60,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

الكاسيت ومشغل الأقراص :

جهاز التسجيل ومشغل الأقراص مشمول بالضمان لمدة **36** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **60,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

تجميع المصنع:

جميع عمليات التجميع مشمولة بالضمان لمدة **12** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **20,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً



TIGGO4-Pro I CKD

فترة الضمان

Term of Warranty for Special Parts			
Warranty Period (Month/Km)			
#	ITEMS	TIGGO4-Pro CKD	بنود الضمان
1	FUSE/ BRAKE FLUID/ COOLANT/ LUBRICANT/ LIQUID WINSHIELD WASHER/ AIR FILTER/ OIL FILTER/ FUEL FILTER/ BULB/ TIRES	No warranty	الفيوزات-جميع أنواع السوائل او الزيوت والفلاتر ولمبات الإضاءة / الإطارات
2	WHEEL ALIGNMENT / BALANCE	3/1500	ضبط الزوايا / الترصيص
3	FRONT I REAR WINSHIELD/ DOOR GLASS/ SUNROOF/ WIPER BLADE/ SPARK PLUG/ BRAKE LINING – SHOE/ AIR CONDITIONER REFRIGERANT CHAREGING	3/5,000	الزجاج (الأمامي / الخلفي /باب / فتحة سقف) / ريش المساحات/ البوجيمات/ تيل فرامل/ شحن فريون
4	DISC BRAKE FRONT I REAR	6/10,000	أقراص الفرامل أمامي وخلفي
5	HORN / STEERING TIE ROD/ SHOCK ABSORBER RUBBER COVER , DUST COVER, SUPPORT BLOCK	12/40,000	الكلاكس/ بارة طرف دريكسيون / غطاء المساعد المطاطي / كاوتش الغبار/ صدادة المساعد
6	TENSIONER/ TENSION PULLEY/ RIBBED BELT	12/60,000	شداد / بلية شداد / سير المجموعة
7	FRONT I REAR SHOCK ABSORBERS/ BEARING FOR FRONT & REAR HUB/CONTROL ARM BALL PIN/ TEERING GEAR BOX/ SEATS/ RADIATOR / CONDENSER/ HEATER/ DRIVESHAFT/ MUFFLERE/ WINDOW REGULATOR/ / THREE-WAY CATALYTIC CONVERTER “KD assy.”/ TIMING BELT .	36/60,000	مساعدين أمامي / خلفي / بلية عجل أمامي /خلفي/ بيضة مقص / علبة دريكسيون / الكراسي/ رديا تير / سربنتية التكييف / سربنتية السخن / الكبالن / الشكمان / ماكينة رفع زجاج/ كتاليتك"للجزء المجمع محليا" / سير الكاتينة
8	PIPELINE/ RUBBER PARTS /PLASTIC PARTS / THREE-WAY CATALYTIC CONVERTER “CBU part only”	36/100,000	المواسير/ أجزاء المطاط / أجزاء البلاستيك/كتاليتك"الجزء المستورد فقط"

ضمان قطع الغيار:

أي قطعة غيار شيري الأصلية ما عدا ما سيتم ذكره لاحقاً مشمولة بالضمان لمدة 12 شهر أو 20,000 كيلو متر أيهما أقرب شرط ان تكون القطعة الغيار تم شراؤها وتركيبها في أحد مراكز غبور أو في أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

Spare Parts Warranty Period (Month/Km)			
#	Items	TIGGO4-Pro CKD	بنود الضمان
1	Tires, glass, fuse, brake fluid, coolant, lubricant, liquid windshield washer, oil filter, air filter, fuel filter, A/C filter and Bulb	No warranty	زجاج الأبواب- زجاج فتحة السقف -الفيوزات-جميع أنواع السوائل او الزيوت أو الفلاتر وملبات الإضاءة
2	Horn/ Spark plug	3/5000	كلاكس /بوجمبات / اسلاك بوجمبات
3	Brake lining/ Brake shoes	3/5000	تيل فرامل
4	Front & rear windshield	3/5000	زجاج أمامي وخلفي
5	Wiper blade	3/5000	ريشه مساحة

ما هو غير مشمول بالضمان:

■ خدمة الصيانة الدورية

- وتشمل الفحص، جميع أنواع الضبط مثل ضبط الزوايا ،ضبط فروقات أبواب - شنطة - اكصدام، ترصيص الإطارات، التنظيف، التشحيم، زيت المحرك، زيت الفتيس، زيت المقود الهيدروليكي، سائل تنظيف الزجاج، مياه التبريد.

■ الاستهلاك والتآكل الطبيعي للأجزاء التالية:

• شمعات الاحتراق

• تيل الفرامل الأمامية والخلفية

• مساحات الزجاج

• كاوتش الشكمان

• اللمبات والفيوزات

• الفلاتر والسيور

■ الأضرار والتلفيات الناتجة عن:

- العيوب الناتجة عن إهمال الصيانة الدورية وسوء الاستخدام أو عدم اتباع الإصلاحات الموصى بها أثناء إجراء الصيانة الدورية.
- الخسارة الناجمة عن قطر السيارة.
- الأعطال الناتجة عن استخدام وقود ، زيوت ، أو شحومات ، أو سوائل غير تلك الموصى بها في دليل المالك او من الوكيل.
- تغيير نوع نظام حقن الوقود من بنزين الى غاز طبيعي.
- استخدام قطع غيار غير أصلية.
- إضافة او تعديل او تغيير أجزاء غير مطابقة للمواصفات الأصلية للسيارة.
- تلف السيارة الناتج عن سوء الاستعمال أو الحوادث ، الشغب، الحريق ، الفيضانات أو الكوارث الطبيعية.
- كل ما يتساقط مثل الأمطار الحمضية، الأملاح، حبيبات البرد، العواصف او اية كوارث طبيعية.

مسئولية المالك

- اجراء الصيانة الدورية حسب جدول الصيانة المرفق.
- الاحتفاظ بسجل الصيانة والفواتير الدالة على إجراء الصيانة الدورية وتغيير قطع الغيار وذلك للرجوع اليه عند الحاجة.
- تسليم السيارة خلال أوقات العمل الرسمية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة GB-Auto.
- يرجى تفقد الأجزاء الداخلية ، الطلاء او اية أجزاء خارجية قبل استلامك لسيارتك الجديدة حيث إن استلامك لسيارتك الجديدة يعنى عدم وجود أي ملاحظات ظاهرية.
- اجراء الإصلاحات والصيانة الدورية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة غبور مصر.
- سرعة مراجعة مركز الخدمة في حالة ظهور أي عطل مفاجئ لتفادي تفاقم الأعطال بهدف الحفاظ على سلامة الركاب وجاهزية المركبة.

■ النفقات الإضافية:

- هذا الضمان لا يغطي الأضرار العرضية او الناشئة من عدم إمكانية استعمال المركبة، او ضياع الوقت ، او نفقات الوقود ، أو نفقات سحب "قطر" السيارة بالونش، او نفقات الهاتف ، او السفر، او الإقامة، او ضياع، او تلف الممتلكات الشخصية ، او التجارية، او انعدام الإيراد ، او غير ذلك من الأمور غير المذكورة أعلاه.

■ أشياء أخرى:

- في حالة تحريف قراءة عداد المسافات .
- القطع المتطايرة من الطريق (الرمال، الحصى، الغبار او الحجارة) والتي قد تؤدي الى خدش الطلاء او الزجاج.



TIGGO4-Pro I CKD

جدول الصيانة الدورية

Maintenance Items	Month	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
	KM	1000	10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000
تغيير زيت + فلتر زيت \ Oil & Filter replacement		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Inspect engine liquids for leakage (coolant, fuel, oil) \ فحص وجود تسريب بسوائل المحرك (مياه تبريد، وقود، زيت)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Engine Idling & operation (with diagnostic tool) \ فحص حالة المحرك علي السلانسيه وفحص بجهاز تشخيص الأعطال		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Air Filter \ فلتر الهواء		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Fuel Filter replacement \ تغيير فلتر الوقود	Maintenance-free (except for the cause of failure)											
Spark plugs \ بوجيهات						R				R		
Engine Coolant replacement \ تغيير سائل التبريد	Every 2 years or 40000 km (whichever comes first)											
Inspect Drive Belt state and tension \ فحص وشد سير المجموعة	Replace every 3 years or 50000 km (whichever comes first)											
Transaxle: check for leakage or damage \ فحص الفتييس (تسريب - أضرار)			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Change automatic transmission Fluid \ تغيير زيت فتييس	For CVT every 40000 km or 2 years and for Wet DCT Replace every 3 years or 60,000 km (whichever comes first)											

I: inspect, R: replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip



TIGGO4-Pro I CKD

جدول الصيانة الدورية

Maintenance Items	Month	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
	KM	1000	10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000
Inspect Disc Brakes \ فحص التيل والطنابير		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brake Fluid \ زيت الفرامل	Inspect every maintenance and replace every 40,000k km or two years (whichever comes first)											
A/C Filter \ فلتر التكييف		I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I
Inspect All Lights Operation and sunroof (If equipped) \ فحص جميع الأنوار وعمل فتحة السقف (في حالة وجود فتحة سقف)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Horn Operation \ فحص عمل الكلاкс		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Wiper Blades Operation & Fluid \ فحص ريش المساحات ومستوى سائل المساحات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Tires Condition, Pressure & Adjust \ فحص حالة الإطارات وظبط ضغط الإطارات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tire Rotation \ تبديل الإطارات			Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate
Inspect and tighten Suspension \ فحص وربط منظومة التعليق		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: inspect, R: replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip



30,000 km	20,000 km	10,000 km	1,000 km
التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:
كم	كم	كم	كم
الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:
التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:
70,000 km	60,000 km	50,000 km	40,000 km
التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:
كم	كم	كم	كم
الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:
التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:



110,000 km	100,000 km	90,000 km	80,000 km
التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:
كم	كم	كم	كم
الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:
التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:
150,000 km	140,000 km	130,000 km	120,000 km
التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:	التاريخ:
كم	كم	كم	كم
الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:	الصيانة القادمة:
التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:	التوقيع:

16661 ■ للحجز المسبق طوال أيام الأسبوع لأعمال الصيانة الدورية من 8 صباحاً - 10 مساءً/ خدمة أعطال الطريق 24 ساعة

مركز الخدمة	العنوان	الخدمة المقدمة
غبور شيري ابورواش	الكيلو 28 طريق القاهرة اسكندرية الصحراوي - ابورواش	ميكانيكا
غبور شيري العبور	الكيلو 21 طريق القاهرة - إسماعلية الصحراوي - اتجاه القاهرة - أمام مدارس النزهة الخاصة	ميكانيكا وهايكل
غبور الإسكندرية - العامرية	الكيلو 29 طريق الاسكندرية القاهرة الصحراوي العامرية	ميكانيكا وهايكل
غبور قليوب ك3	الكيلو 3 طريق القاهرة اسكندرية الزراعي بجوار الدائري	ميكانيكا
غبور الغردقة	المنطقة الصناعية خلف مطار الغردقة الدولي	ميكانيكا وهايكل
غبور السويس	طريق السويس العين السخنة امام شركة القناة للكهرباء	ميكانيكا وهايكل
غبور شرم الشيخ	قطعة 53 - حي النور - بجوار محطة بنزين موبيل - شرم الشيخ	ميكانيكا وهايكل
غبور أسيوط	تقاطع طريق اسيوط وبني غالب - بجوار نادي اسمنت اسيوط	ميكانيكا وهايكل
غبور سوهاج	الكيلو 94 طريق سوهاج أسيوط الزراعي بالقرب من كوبرى الشعارنة	ميكانيكا
غبور المنيا	جزء من قطعنى 25.24 بلوك (ج) بمركز الخدمة بالمنطقة الصناعية بالمطاهرة - شرق النيل - المنيا الجديدة	ميكانيكا
غبور طنطا	المنطقة التجارية بسيرباي طنطا - طريق طنطا كفر الشيخ - محافظة الغربية، قطعة D10 - امام مول طنطا	ميكانيكا وهايكل
غبور القطامية	الطريق الدائرى المنطقة الثالثة القاهرة الجديدة بعد مخرج العين السخنة ب 3 كيلو و قبل مدخل التجمع الخامس	صيانة سريعة وهايكل
غبور شيري جسر السويس	ش خالد محمد مراد من جسر السويس - قباء - القاهرة	ميكانيكا
غبور اكسبريس الزقازيق	طريق بلبيس الزقازيق بجوار ادارة مرور الزقازيق، داخل بنزينة وطنية الزقازيق 1	صيانة سريعة
غبور اكسبريس بورسعيد	شارع الشهداء "محمد علي سابقا" بجوار اكاديمية بورسعيد الدولية، داخل بنزينة وطنية بورسعيد	صيانة سريعة
غبور اكسبريس الأقصر	محطة و قود النيل - مدخل مدينة طيبة الجديدة - الأقصر	صيانة سريعة

العمر الافتراضي لتوفير قطع الغيار ١٠ سنوات